

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	74 (1983)
Heft:	[1]: Jahresheft = Annuaire

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin SEV/VSE, **Jahresheft 1983**
Zürich, 12. März 1983
74. Jahrgang, Seiten 1 ... 192

Bulletin ASE/UCS, **Annuaire 1983**
Zurich, le 12 mars 1983
74^e année, pages 1 ... 192

Bulletin



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.

Redaktionen: SEV, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11. VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91

Redaktoren:

Elektrotechnik: Energietechnik, Informationstechnik
A. Diacon (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV;
Dr. H. P. Eggenberger (technischer Teil), SEV.

Elektrizitätswirtschaft: J. Mutzner, dipl. Ing. ETH, VSE.

Inseratenverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71

Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Rüdigerstrasse 1, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.

Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnement im Inland: pro Jahr Fr. 140.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.– Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.– (Sondernummern: auf Anfrage).

Druck: Druckerei Winterthur AG

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.

Rédactions: ASE, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11. UCS, Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.

Rédacteurs:

Electrotechnique: Technique de l'énergie, technique de l'information
A. Diacon (édition et partie générale), ASE;

Dr. H. P. Eggenberger (partie technique), ASE.
Economie électrique: J. Mutzner, ing. dipl. EPF, UCS.

Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Rüdigerstrasse 1, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.–, à l'étranger: par an fr.s. 160.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.– (Numéros spéciaux: sur demande).

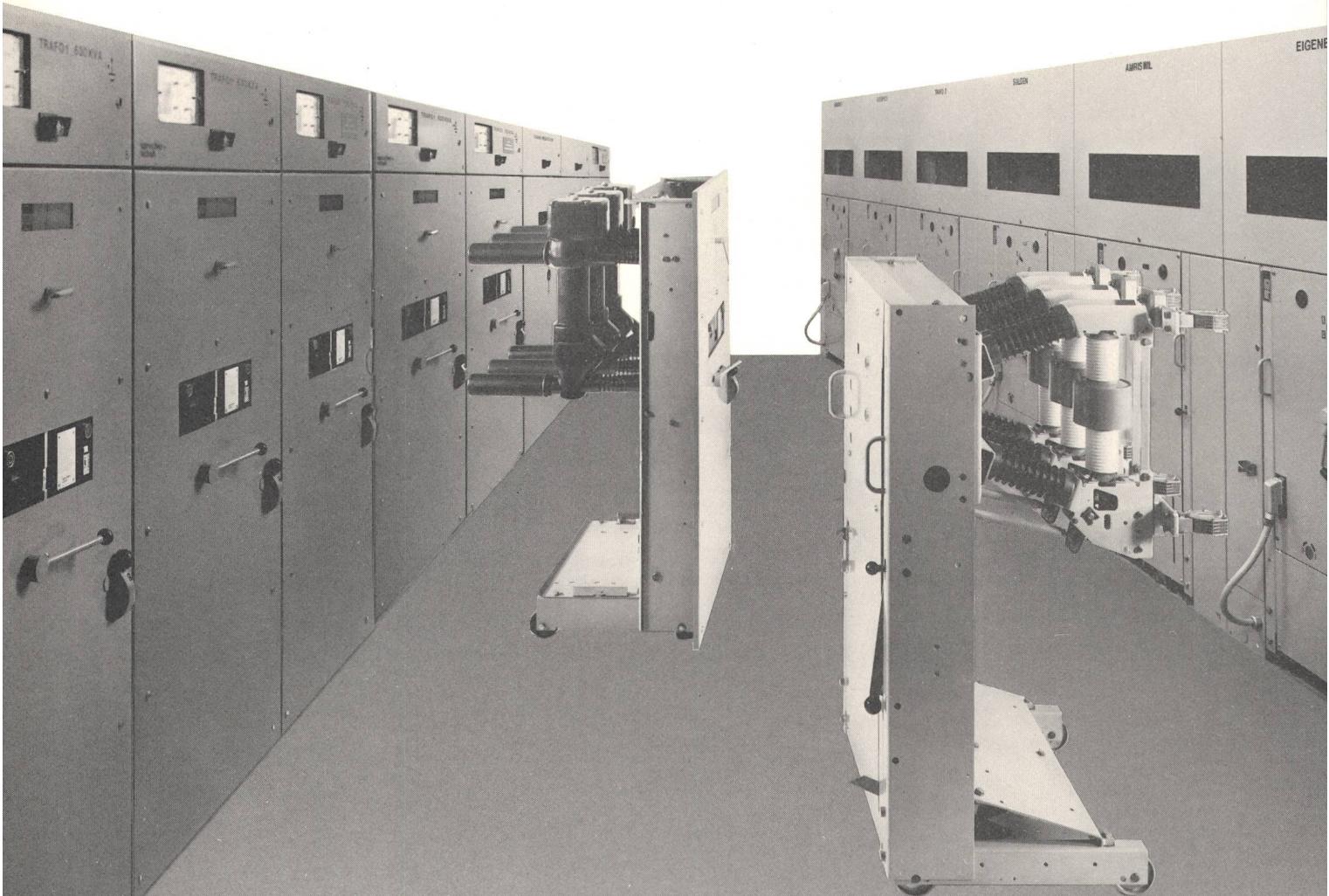
Impression: Druckerei Winterthur AG

Reproduction: D'accord avec la Rédaction seulement.

ISSN 036-1321

A Schweizerischer Elektrotechnischer Verein	1
1. Präsidenten	1
2. Generalversammlungen	1
3. Vorstand	2
4. Geschäftsstelle und Institution	4
5. Kommissionen des SEV	7
6. Mitglieder des SEV	40
7. Mitgliederbeiträge des SEV für das Jahr 1983	126
8. Statuten des SEV	128
9. Veröffentlichungen	135
A Association Suisse des Electriciens	1
1. Présidents	1
2. Assemblées générales	1
3. Comité	2
4. Gérance et Institutions	4
5. Commissions de l'ASE	7
6. Membres de l'ASE	40
7. Cotisations annuelles de l'ASE pour l'Année 1983	126
8. Statuts de l'ASE	128
9. Publications	135
B Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke	143
1. Präsidenten	143
2. Generalversammlungen	143
3. Vorstand	144
4. Geschäftsstelle	144
5. Kommissionen des VSE	145
6. Kommissionen (teilweise vom VSE gewählt)	148
7. Vertreter des VSE bei der UNIPEDE	150
8. Mitglieder des VSE	151
9. Beitrags- und Stimmrechtsordnung	161
10. Statuten des VSE	163
11. Veröffentlichungen des VSE	168
B Union des Centrales Suisses d'Électricité	143
1. Présidents	143
2. Assemblées générales	143
3. Comité	144
4. Gérance	144
5. Commissions de l'UCS	145
6. Commissions (partiellement désignées par l'UCS)	148
7. Représentants de l'UCS auprès de l'UNIPEDE	150
8. Membres de l'UCS	151
9. Réglementation des cotisations et du droit de vote	161
10. Statuts de l'UCS	163
11. Publications de l'UCS	168
C Andere Organisationen	169
1. Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW)	169
2. Schweizerische Lichttechnische Gesellschaft	170
3. INFEL – Informationsstelle für Elektrizitätsanwendung	173
4. Office d'Électricité de la Suisse romande	173
5. Schweizerische Vereinigung für Atomenergie	174
6. Kommissionen und Rechtspersonen mit eigener Rechnungsablage	175
C Autres organisations	169
1. Académie Suisse des Sciences Techniques (ASST)	169
2. Union suisse pour la Lumière	170
3. INFEL – Informationsstelle für Elektrizitätsanwendung	173
4. Office d'Électricité de la Suisse romande	173
5. Association suisse pour l'énergie atomique	174
6. Commissions et personnes morales dont les comptes sont tenus séparément	175
D Diverses	179
1. Schweizerische Amtsstellen für elektrotechnische Angelegenheiten	179
2. Höhere und mittlere elektrotechnische Unterrichtsanstalten	186
D Divers	179
1. Administrations suisses intéressant l'électrotechnique	179
2. Ecoles supérieures et moyennes pour l'enseignement électrotechnique	186

sprecher+schuh



PE-Anlagen

Mittlerer Leistungsbereich

12 – 17,5 – 24 kV
800 – 2500 A
350 – 750 MVA

PA-Anlagen

Oberer Leistungsbereich

12 – 24 – 36 kV
400 – 4000 A
500 – 1500 MVA

Metallgekapselte Mittelspannungsanlagen von Sprecher+Schuh

Schaltanlagen im mittleren und oberen Leistungsbereich mit trennbaren oelarmen oder Vakuum-Leistungsschaltern ergeben optimale Lösungen für Ihre Energieverteilungsanlagen. Im Spannungsbereich 7,2 – 12 – 17,5 – 24 – 36 kV erreicht Sprecher+Schuh mit den Nennströmen von 400 – 4000 A eine Kurzschlussfestigkeit zwischen 350 – 1500 MVA.

Feinstufige Zellenbreiten von 750, 800, 1000, 1200 und 1500 mm ergeben über 250 verschiedene Bausteine und erlauben rasch, schlüsselfertige Schaltanlagen in ausgereifter, zuverlässiger und betriebssicherer Technik zu realisieren.

Sprecher+Schuh projektiert, fertigt und montiert komplett Energieverteilungsanlagen für Mittelspannung und Niederspannung, die dank

einem bewährten Baukastensystem auf Ihre Ansprüche optimal zugeschnitten werden können.

Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen.

Sprecher+Schuh
Mittelspannungsanlagen
5034 Suhr
Telefon 064 33 13 13
Telex 982120 ssm ch

TECHNOLOGIE DE POINTE



10÷(50kV)

Câbles à haute tension
Hochspannungskabel/EPR

SOCIETE ANONYME DES
CABLERIES & TREFILERIES
DE COSSONAY



CH - 1305 COSSONAY-GARE TÉL. 021/87 1721 TÉLEX 24 199

PANEL S.A. liefert...

Schaltwarten in Mosaiktechnik

Gesamtplanung
Mini-Dispatching
Multiplex-Datenübertragung
Tafeln, Pulte
Palettengerüste
19"-Technik
Rangierverteiler

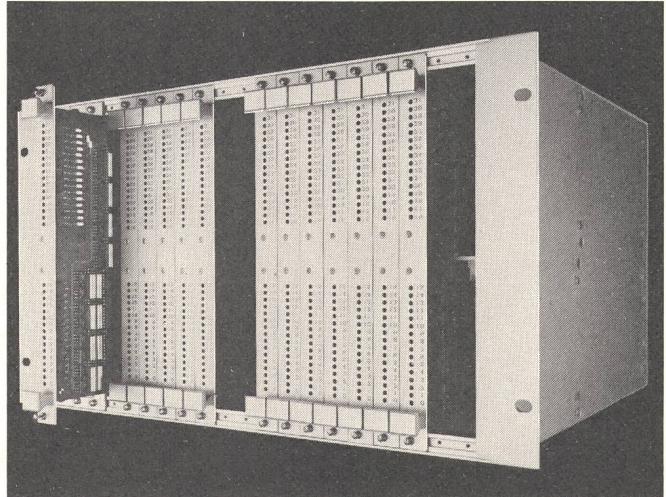
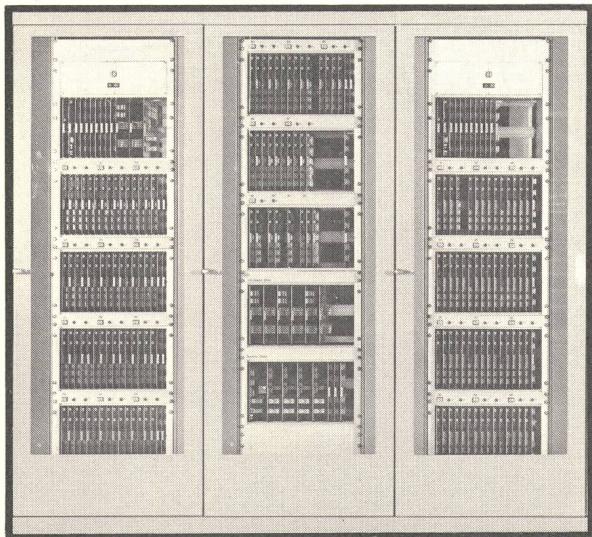


Mikroprozessor- Steuerungen

für Kraftwerke
Postleitzentren
Förder- und Lagertechnik
Process Control

Eigene Hard- und Software
Separater Hardware-Verkauf

Lokalsteuerungen für Unterwerke



Gefahrenmelder

Schwachstrom
Starkstrom
Viele Schaltungsmöglichkeiten

PANEL SA

Elektrische Schalt-, Verteil- und
Steueranlagen, Elektronik

PANEL GARDY

CH 1028 Préverenges
Telefon 021/710811

Energieverteilungssysteme

Entwicklung

Die 1914 gegründete Firma MOSER-GLASER & CO. AG baute 1922 die ersten Messwandler für Mittelspannung. In den folgenden Jahren wurde das Programm auf 300 kV erweitert.

Ein entscheidender Durchbruch gelang 1947 durch die Anwendung von SILESCA®-Giessharzisolation für Mittelspannungswandler bis 36 kV. In den 50er Jahren setzte sich die Giessharzisolation weltweit durch.

Nach eingehenden Grundlagenstudien wurden Ende 1970 Hochspannungs-Messwandler für SF₆-Anlagen in das Fabrikationsprogramm aufgenommen. Entscheidend waren dafür die Erkenntnisse, welche durch die von uns entwickelten Direktanschlüsse von DURESCA®-isolierten Leitern in gekapselten SF₆-Anlagen gewonnen wurden.

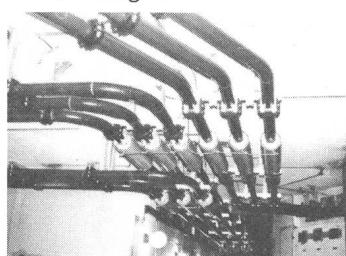
Nach erfolgreichen Prüfungen wurden inzwischen in grösseren Stückzahlen 72,5/145 kV umschaltbare SF₆-gekapselte Spannungswandler, zusammen mit systemabgestimmten Stromwandlern ausgeliefert.

Im Zuge der weltweiten Durchsetzung von SF₆-isolierten Schaltanlagen im Mittel- und Hochspannungsbereich hat MOSER-GLASER ein Systemkonzept entwickelt, welches im Bereich Kraftwerk-, Unterwerk- und Stationenbau den hohen Sicherheitsanforderungen einerseits, sowie den sehr raumsparenden Bedürfnissen andererseits Rechnung trägt.

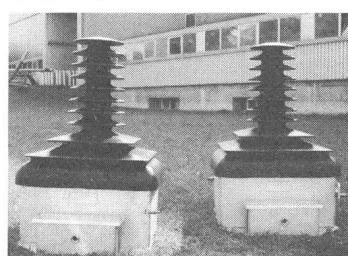
Kennzeichnende Vorteile von MOSER-GLASER Energieverteilungssystemen:

Geringer Raumbedarf – Umweltfreundlichkeit – hohe Betriebssicherheit – Wartungsarmut – Geräuscharmut – kurze Montagezeit durch weitgehende Vormontage und Prüfung – Wirtschaftlichkeit.

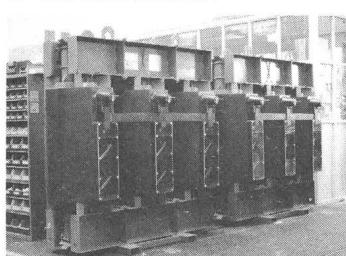
1 Übertragen



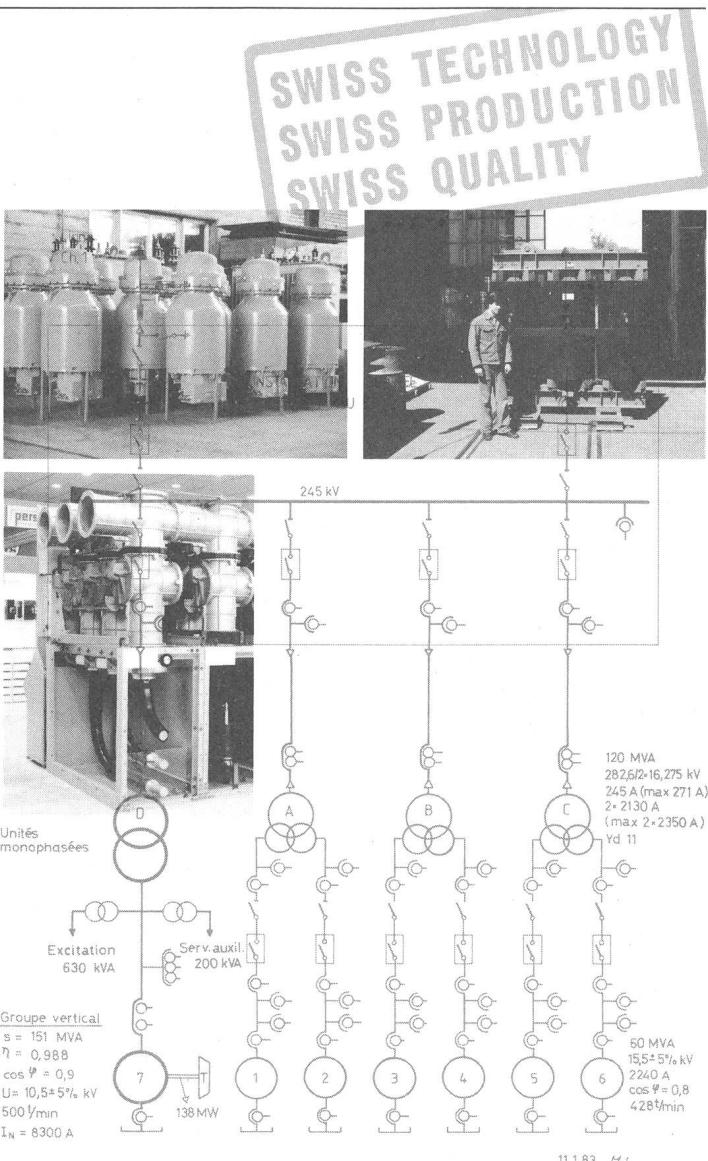
2 Messen



3 Transformieren



4 Aufzeichnen



11.1.83 HL

Wir projektiert und liefern systemgeschlossene Anlagen als Verbindung von Generatoren zu Transformatorenbänken, zu Schaltfeldern und als Sammelschienen:

- 1 Durchführungen, Generatorableitungen, Sammelschienen, Primär-, Sekundär- und Tertiärverbindungen, Direktanschlüsse in SF₆ oder in Öl, DURESCA®-isoliert, bis 245 kV.
- 2 Strom- und Spannungswandler für SF₆-gekapselte Schaltanlagen bis 245 kV, Nieder-, Mittel- und Hochspannungswandler in SILESCA®-Giessharz, Spannungswandler mit Ferroresonanzschutz RESOSTOP®.
- 3 Leistungs-, Verteil-, Eigenbedarfs- und Erregertransformatoren in SILESCA®-Giessharz bis 5 MVA und 36 kV, sowie mit Ölisolierung bis 20 MVA und 72,5 kV.
- 4 Mikroprozessorgesteuertes Messgerät zur Anlagenüberprüfung im Dialogverkehr, zur kontinuierlichen Anlagenüberwachung mit Störungsmeldung, und zur Fehleranalyse durch Aufzeichnung der Netzvorgänge vor und nach dem Störungsfall.

Brugg informiert



Donner und Doria, was diese neuen Leiterisolationen alles aushalten...!

Auf unserer neuen Kettenlinie-Trockenvernetzungsanlage produzieren wir Polymerkabel, die stärksten Belastungen gewachsen sind und volle Betriebssicherheit garantieren. Wir liefern wahlweise XLPE- oder EPR-Isolation der Spannungsreihen 1 bis 60 kV mit Querschnitten ab 16 bis 630 mm².



Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg · Telefon 056 41 11 51

Fragen Sie uns, wir informieren Sie über unsere Technologie blitzschnell.